

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

SOMMAIRE

La vision du ministère est de contribuer au bien-être environnemental, social et économique de l'Ontario grâce au développement durable des ressources naturelles.

Sa mission est d'assurer la durabilité des écosystèmes en protégeant et conservant nos terres, ressources aquatiques, forêts et animaux sauvages de grande valeur, ainsi que leurs fondations biologiques. En qualité de responsable du patrimoine naturel, le MRN doit veiller à la durabilité des ressources naturelles pour que les Ontariens et les Ontariennes puissent en profiter longtemps et laisser en héritage aux générations futures les ressources naturelles que nous apprécions aujourd'hui; préserver le patrimoine naturel et les caractéristiques biologiques propres à la province; et protéger les vies humaines, la base de ressources et les biens contre les dangers des incendies de forêt, des inondations et de l'érosion.

Prévisions 2002-2003	PROGRAMMES	Variation par rapport à 2001-2002	Prévisions 2001-2002	Dépenses réelles 2000-2001
\$		\$	\$	\$
FONCTIONNEMENT				
32 707 940	Programme d'administration du ministère	437 588	32 270 352	33 800 352
45 235 500	Programme d'information géographique	(2 536 600)	47 772 100	39 563 530
192 090 900	Programme de gestion des richesses naturelles	(4 562 700)	196 653 600	209 461 067
63 415 200	Programme de sécurité publique et d'intervention d'urgence	(722 900)	64 138 100	63 498 740
<u>333 449 540</u>	Total du ministère - Fonctionnement	<u>(7 384 612)</u>	<u>340 834 152</u>	<u>346 323 689</u>
150 000 000	Moins : Mandats spéciaux	150 000 000	-	-
46 840	Moins : Crédits législatifs	2 688	44 152	44 062
<u>183 402 700</u>	< TOTAL À VOTER - FONCTIONNEMENT	<u>(157 387 300)</u>	<u>340 790 000</u>	<u>346 279 627</u>
CLASSIFICATION COMPTABLE				
<u>333 449 540</u>	Dépenses	<u>(7 384 612)</u>	<u>340 834 152</u>	<u>346 323 689</u>

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

- NOTES -

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

SOMMAIRE

Prévisions 2002-2003	PROGRAMMES	Variation par rapport à 2001-2002	Prévisions 2001-2002	Dépenses réelles 2000-2001
\$		\$	\$	\$
IMMOBILISATIONS				
79 855 300	Programme de gestion des richesses naturelles	(19 426 600)	99 281 900	64 901 425
<u>79 855 300</u>	Total du ministère - Immobilisations	<u>(19 426 600)</u>	<u>99 281 900</u>	<u>64 901 425</u>
20 000 000	Moins : Mandats spéciaux	20 000 000	-	-
<u>59 855 300</u>	< TOTAL À VOTER - IMMOBILISATIONS	<u>(39 426 600)</u>	<u>99 281 900</u>	<u>64 901 425</u>
	CLASSIFICATION COMPTABLE			
<u>79 855 300</u>	Dépenses	<u>(19 426 600)</u>	<u>99 281 900</u>	<u>64 901 425</u>

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE :

Le programme d'administration du ministère offre son leadership et ses conseils en planification des activités et des ressources, en gestion des activités et services généraux et administratifs; pour ce faire, il appuie la prestation efficace et efficiente des programmes du ministère et le développement durable des ressources naturelles de l'Ontario.

CRÉDIT et poste	Prévisions 2002-2003	PROGRAMME ET ACTIVITÉS	Variation par rapport à 2001-2002	Prévisions 2001-2002	Dépenses réelles 2000-2001
	\$		\$	\$	\$
2101		PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE			
FONCTIONNEMENT					
1	32 661 100	Administration du ministère	434 900	32 226 200	33 756 290
L		Traitement versé au ministre en vertu de la			
	35 006	Loi sur le Conseil exécutif	2 009	32 997	32 997
L		Traitement versé à l'adjoint parlementaire en			
	11 834	vertu de la Loi sur le Conseil exécutif	679	11 155	11 065
	<u>32 707 940</u>	Total - Fonctionnement	<u>437 588</u>	<u>32 270 352</u>	<u>33 800 352</u>
	10 000 000	Moins : Mandats spéciaux	10 000 000	-	-
	46 840	Moins : Crédits législatifs	2 688	44 152	44 062
	<u>22 661 100</u>	Montant à voter	<u>(9 565 100)</u>	<u>32 226 200</u>	<u>33 756 290</u>

- NOTES -

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

PROGRAMME D'INFORMATION GÉOGRAPHIQUE :

Le Programme d'information géographique offre son leadership pour l'élaboration et l'application des techniques de gestion de l'information et de la technologie de l'information afin d'encourager le développement durable des ressources naturelles de l'Ontario. Ce programme a pour mandat de recueillir, d'actualiser et de rendre accessibles les données géographiques sur les terres, les eaux et autres ressources naturelles de la province; de fournir des services d'information pour le compte du gouvernement provincial et de travailler avec les autres ministères, organismes et entreprises du secteur public à atteindre les objectifs qu'il s'est fixés. En tant que principal participant du Groupement pour les terres et les ressources d'ITI (information et technologie de l'information), le MRN collabore avec les autres ministères constitués en groupement à mettre en place un système de prestation coordonné et efficace des services et programmes d'ITI les reliant les uns aux autres.

CRÉDIT et poste	Prévisions 2002-2003	PROGRAMME ET ACTIVITÉS	Variation par rapport à 2001-2002	Prévisions 2001-2002	Dépenses réelles 2000-2001
	\$		\$	\$	\$
2102		PROGRAMME D'INFORMATION GÉOGRAPHIQUE			
FONCTIONNEMENT					
1	45 235 500	Information géographique	(2 536 600)	47 772 100	39 563 530
	45 235 500	Total - Fonctionnement	(2 536 600)	47 772 100	39 563 530
	22 000 000	Moins : Mandats spéciaux	22 000 000	-	-
	<u>23 235 500</u>	Montant à voter	<u>(24 536 600)</u>	<u>47 772 100</u>	<u>39 563 530</u>

- NOTES -

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

FONCTIONNEMENT		<i>Information sur les ressources naturelles</i>		
Information géographique (2102-1)	\$		\$	\$
Traitements et salaires	17 854 700	Traitements et salaires	11 911 800	
Avantages sociaux	3 182 300	Avantages sociaux	2 079 900	
Transports et communications	4 112 100	Transports et communications	2 799 100	
Services	23 993 900	Services	12 361 300	
Fournitures et matériel	4 064 400	Fournitures et matériel	2 404 500	
	<u>53 207 400</u>		<u>31 556 600</u>	
Moins : Recouvrements	7 971 900	Moins : Recouvrements d'autres ministères et activités	415 100	
	<u>45 235 500</u>			<u>31 141 500</u>
<i>Technologie de l'information</i>	\$	<i>Information sur les terres provinciales</i>	\$	
Traitements et salaires	4 439 900	Traitements et salaires	1 503 000	
Avantages sociaux	870 400	Avantages sociaux	232 000	
Transports et communications	1 194 600	Transports et communications	118 400	
Services	6 020 000	Services	5 612 600	
Fournitures et matériel	1 575 900	Fournitures et matériel	84 000	
	<u>14 100 800</u>		<u>7 550 000</u>	
Moins : Recouvrements d'autres ministères et activités	7 800	Moins : Recouvrements d'autres ministères et activités	7 549 000	
	<u>14 093 000</u>			<u>1 000</u>
		Total (Fonctionnement) - Programme d'information géographique		<u><u>45 235 500</u></u>

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

PROGRAMME DE GESTION DES RICHESSES NATURELLES :

Le Programme de gestion des richesses naturelles s'efforce d'atteindre un équilibre entre l'utilisation et la protection des ressources naturelles, de reconnaître une grande variété de ressources naturelles, et de mettre en place des mécanismes facilitant la prise de décisions et la prestation des programmes. Les principaux volets de ce programme sont la gestion des forêts, la gestion de la faune et de la pêche, la gestion des terres de la Couronne et de l'eau, et Parcs Ontario (c.-à-d. les parcs provinciaux et autres secteurs protégés). Son mandat comprend aussi la mise en place du Patrimoine vital de l'Ontario et la gestion des ressources non renouvelables, telles qu'agrégats, gaz naturel, pétrole et saumure (c.-à-d. sel). La gestion de l'infrastructure du ministère (c.-à-d. les immobilisations) lui revient aussi en large part.

CRÉDIT et poste	Prévisions 2002-2003	PROGRAMME ET ACTIVITÉS	Variation par rapport à 2001-2002	Prévisions 2001-2002	Dépenses réelles 2000-2001
	\$		\$	\$	\$
2103		PROGRAMME DE GESTION DES RICHESSES NATURELLES			
FONCTIONNEMENT					
1	180 089 900	Gestion des richesses naturelles	(2 081 000)	182 170 900	197 167 400
2	12 001 000	Parcs Ontario	(2 481 700)	14 482 700	12 293 667
	<u>192 090 900</u>	<u>Total - Fonctionnement</u>	<u>(4 562 700)</u>	<u>196 653 600</u>	<u>209 461 067</u>
	75 600 000	Moins : Mandats spéciaux	75 600 000	-	-
	<u>116 490 900</u>	<u>Montant à voter</u>	<u>(80 162 700)</u>	<u>196 653 600</u>	<u>209 461 067</u>
2103		PROGRAMME DE GESTION DES RICHESSES NATURELLES			
IMMOBILISATIONS					
3		Infrastructure pour la gestion des ressources			
	79 855 300	naturelles	(19 426 600)	99 281 900	64 901 425
	<u>79 855 300</u>	<u>Total - Immobilisations</u>	<u>(19 426 600)</u>	<u>99 281 900</u>	<u>64 901 425</u>
	20 000 000	Moins : Mandats spéciaux	20 000 000	-	-
	<u>59 855 300</u>	<u>Montant à voter</u>	<u>(39 426 600)</u>	<u>99 281 900</u>	<u>64 901 425</u>

- NOTES -

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

FONCTIONNEMENT			<i>Gestion des forêts</i>	\$	\$
Gestion des richesses naturelles (2103-1)		\$			
Traitements et salaires	119 256 700		Traitements et salaires	33 105 500	
Avantages sociaux	21 842 800		Avantages sociaux	6 305 500	
Transports et communications	16 791 100		Transports et communications	3 228 100	
Services	45 655 200		Services	14 718 200	
Fournitures et matériel	18 405 200		Fournitures et matériel	3 167 400	
Paiements de transfert		\$		60 524 700	
Institut de la fourrure du Canada	40 000		Moins : Recouvrements d'autres ministères et activités	1 640 200	58 884 500
Paiements tenant lieu d'impôt aux municipalités	4 965 100				
Impôts acquittés sur les biens-fonds provinciaux occupés par des locataires	3 342 900		<i>Gestion des pêches et de la faune</i>	\$	
Subventions aux Offices de protection de la nature - Frais d'administration	1 902 500		Traitements et salaires	39 294 400	
Subventions aux Offices de protection de la nature - Fonctionnement des programmes	5 830 800		Avantages sociaux	7 819 500	
Expérience Été	310 600		Transports et communications	3 188 500	
Rentes et primes versées aux Indiens en vertu du Traité numéro 9	100 000		Services	17 373 300	
Mise en valeur des ressources des Premières nations	435 000		Fournitures et matériel	8 021 800	
		16 926 900	Paiements de transfert		
		238 877 900	Institut de la fourrure du Canada	40 000	
Moins : Recouvrements	58 788 000			75 737 500	
		180 089 900	Moins : Recouvrements d'autres ministères et activités	55 822 000	19 915 500
<i>Patrimoine vital de l'Ontario</i>		\$			
Traitements et salaires	11 375 000				
Avantages sociaux	1 345 000				
Transports et communications	3 200 700				
Services	2 496 300				
Fournitures et matériel	2 083 000				
		20 500 000			
Moins : Recouvrements	500 000				
		20 000 000			

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

- NOTES -

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

- NOTES -

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

 PROGRAMME DE GESTION DES RICHESSES NATURELLES (suite)
 CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

IMMOBILISATIONS			
Infrastructure pour la gestion des ressources naturelles (2103-3)	\$	<i>Infrastructure de Parcs Ontario</i>	\$
Transports et communications	686 400	Transports et communications	162 600
Services	57 957 000	Services	22 949 400
Fournitures et matériel	23 142 600	Fournitures et matériel	3 983 000
Acquisition/construction de biens immobiliers	1 032 300		<u>27 095 000</u>
	<u>82 818 300</u>	<i>Autre infrastructure</i>	\$
Moins : Recouvrements	2 963 000	Transports et communications	453 700
	<u>79 855 300</u>	Services	20 566 900
<i>Patrimoine vital de l'Ontario</i>	\$	Fournitures et matériel	15 088 400
Transports et communications	70 100	Acquisition/construction de biens immobiliers	678 200
Services	14 440 700		<u>36 787 200</u>
Fournitures et matériel	4 071 200	Moins : Recouvrements d'autres ministères et activités	2 963 000
Acquisition/construction de biens immobiliers	354 100		<u>33 824 200</u>
	<u>18 936 100</u>	Total (Immobilisations) - Programme de gestion des richesses naturelles	<u><u>79 855 300</u></u>

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

PROGRAMME DE SÉCURITÉ PUBLIQUE ET D'INTERVENTION D'URGENCE :

Le programme de sécurité publique et d'intervention d'urgence offre ses conseils, son leadership et ses services pour protéger le public des catastrophes naturelles, comme les feux de forêt et les inondations; il fournit aussi des services d'urgence en cas de catastrophes naturelles. Le programme est également responsable de la prestation, directe ou indirecte, de services de transport non réguliers pour le gouvernement de l'Ontario.

CRÉDIT et poste	Prévisions 2002-2003	PROGRAMME ET ACTIVITÉS	Variation par rapport à 2001-2002	Prévisions 2001-2002	Dépenses réelles 2000-2001
	\$		\$	\$	\$
2104		PROGRAMME DE SÉCURITÉ PUBLIQUE ET D'INTERVENTION D'URGENCE			
FONCTIONNEMENT					
1	34 932 000	Aviation et lutte contre les feux de forêt	(722 900)	35 654 900	35 727 227
2		Ressources supplémentaires pour la lutte contre les incendies	-	28 483 200	27 771 513
	28 483 200				
	<u>63 415 200</u>	Total - Fonctionnement	<u>(722 900)</u>	<u>64 138 100</u>	<u>63 498 740</u>
	42 400 000	Moins : Mandats spéciaux	42 400 000	-	-
	<u>21 015 200</u>	Montant à voter	<u>(43 122 900)</u>	<u>64 138 100</u>	<u>63 498 740</u>

- NOTES -

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

FONCTIONNEMENT		\$	Ressources supplémentaires pour la lutte contre les incendies (2104-2)	\$
Aviation et lutte contre les feux de forêt (2104-1)		\$		
Traitements et salaires	21 414 800		Traitements et salaires	14 097 200
Avantages sociaux	3 882 700		Avantages sociaux	1 729 700
Transports et communications	3 626 900		Transports et communications	387 800
Services	15 399 900		Services	9 914 100
Fournitures et matériel	6 045 400		Fournitures et matériel	2 355 400
	<u>50 369 700</u>			<u>28 484 200</u>
Moins : Recouvrements	15 437 700		Moins : Recouvrements	1 000
	<u>34 932 000</u>			<u>28 483 200</u>
			Total (Fonctionnement) - Programme de sécurité publique et d'intervention d'urgence	<u><u>63 415 200</u></u>

